

1618002421/1

**DOHODA O UKONČENÍ PACHTOVNÍHO VZTAHU K ČÁSTI  
PŘEDMĚTU PACHTU**

**A**

**DODATEK č. 1**

**KE SMLouvĚ O PACHTU č. 402/2017/150 ZE DNE 23.12.2016**

Smluvní strany:

**Lesy České republiky, s.p.**

se sídlem Přemyslova 1106/19, Nový Hradec Králové, 500 08 Hradec Králové

IČO: 42196451, DIČ: CZ42196451

zapsaný v Obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl AXII, vložka 540  
zastoupený Ing. Františkem Valou, lesním správcem Lesní správy Telč, na základě Pověření ze dne  
10.12.2015 uděleného Ing. Danielem Szórádem, Ph.D., generálním ředitelem

██

██

**korespondenční adresa:** Lesy České republiky, s.p., Lesní správa Telč  
Slavatovská 123, Telč - Štěpnice, 588 56 Telč

jako **propachtovatel** na straně jedné  
(dále jako „propachtovatel“)

a

**Wotan Forest, a.s.**

se sídlem Rudolfovska tř. 202/88, České Budějovice 4, 370 01 České Budějovice

IČO: 26060701 DIČ: CZ26060701

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl B, vložka  
1306

zastoupena předsedou představenstva panem Martinem Maškem a místopředsedou představenstva  
Ing. Milanem Maxou

██

**korespondenční adresa:** Havířská 1059, 580 01 Havlíčkův Brod

jako **pachtýř** na straně druhé  
(dále jako „pachtýř“)

společně též jako „smluvní strany“

uzavírají na základě vzájemného konsensu ve smyslu ust. § 2332 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanský  
zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“), tuto

B

## Dohodu o ukončení pachtovního vztahu k části předmětu pachtu

a

### Dodatek č. 1 ke Smlouvě o pachtu č. 402/2017/150 uzavřené dne 23.12.2016

#### I. Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany prohlašují, že dne 23.12.2016 uzavřely Smlouvu o pachtu č. 402/2017/150 (dále jen „Smlouva“), jejímž předmětem je dočasné úplatné užívání a požívání pozemků o celkové výměře 36854 m<sup>2</sup>, a to za účelem pěstování a produkce sadebního materiálu (provozování lesní školky). Předmětem pachtu jsou konkrétně tyto pozemky:

Číslo parcely	Druh pozemku	Výměra v m <sup>2</sup>	Propachtovávaná výměra v m <sup>2</sup>	Katastrální území	LV	Obec
802	lesní pozemek	748488	6600	Horní Bolíkov	125	Studená
393	lesní pozemek	49387	4200	Doupě	7	Doupě
457	orná půda	6788	6788	Krasnice	30	Krasnice
458	trvalý travní porost	1119	1119	Krasnice	30	Krasnice
459	trvalý travní porost	5858	5858	Krasnice	30	Krasnice
763/1	orná půda	10489	10489	Mrákotín u Telče	33	Mrákotín
1/2	lesní pozemek	1003683	1800	Řídelov	7	Řídelov
<b>Celkem</b>			<b>36854</b>			

2. Pachtovní vztah byl Smlouvou sjednán na dobu určitou od 1.1.2017 do 31.12.2021.

#### II.

#### Dohoda o ukončení pachtovního vztahu k části předmětu pachtu (dále jen „Dohoda“)

1. Z důvodů na straně pachtýře vyvolaných nutnou optimalizací výroby lesních sazenic se smluvní strany v souladu s čl. III. odst. 3 písm. b) Smlouvy dohodly na ukončení pachtovního vztahu k části předmětu pachtu, a to konkrétně k pozemku parc.č. 1/2 v k.ú. a obci Řídelov.
2. Pachtovní vztah, jehož předmětem je úplatné užívání a požívání pozemku parc.č. 1/2 v k.ú. a obci Řídelov skončí dnem nabytí účinnosti této Dohody.
3. Ke dni skončení pachtovního vztahu je pachtýř povinen odevzdat propachtovateli pozemek parc.č. 1/2 v k.ú. a obci Řídelov, resp. jeho část o výměře 1800 m<sup>2</sup>, která byla předmětem pachtu, ve stavu v jakém jej převzal s přihlédnutím k obvyklému opotřebení při řádném užívání. O předání pozemku bude sepsán písemný protokol opatřený datem a podpisy oprávněných pracovníků pachtýře a propachtovatele.

### III.

#### Dodatek č. 1 ke Smlouvě o pachtu č. 402/2017/150 ze dne 23.12.2016 (dále jen „Dodatek“)

1. Dodatek je uzavírán za účelem úpravy rozsahu předmětu pachtu a skutečností s tím spojených.
2. Na základě dohody smluvních stran se dnem nabytí účinnosti tohoto Dodatku mění předmětná Smlouva takto:

➤ text čl. I. odst. 1 Smlouvy se mění a zní nově takto:

1. Propachtovatel prohlašuje, že má právo hospodařit k níže uvedeným pozemkům, které jsou ve vlastnictví České republiky, a to:

Číslo parcely	Druh Pozemku	Výměra v m <sup>2</sup>	Propachtovávaná výměra v m <sup>2</sup>	Katastrální území	LV	Obec
802	lesní pozemek	748488	6600	Horní Bolíkov	125	Studená
393	lesní pozemek	49387	4200	Doupě	7	Doupě
457	orná půda	6788	6788	Krasnice	30	Krasnice
458	trvalý travní porost	1119	1119	Krasnice	30	Krasnice
459	trvalý travní porost	5858	5858	Krasnice	30	Krasnice
763/1	orná půda	10489	10489	Mrákotín u Telče	33	Mrákotín
Celkem			<b>35054</b>			

➤ text čl. I. odst. 2 Smlouvy se mění a zní nově takto:

2. Propachtovatel se zavazuje přenechat na základě této Smlouvy pachtýři předmět pachtu uvedený v odst. 1. tohoto článku o celkové výměře **35054 m<sup>2</sup>** k dočasnému úplatnému užívání a požívání s tím, že pachtýř se zavazuje předmět pachtu využívat výlučně za účelem **pěstování a produkce sadebního materiálu (provozování lesní školky)**. Veškeré věci, záležitosti či jednání související s využitím předmětu pachtu za sjednaným účelem je povinen obstarat pachtýř, a to na svůj náklad; tím nejsou dotčena jednotlivá ujednání v této Smlouvě (např. kde je vyžadován předchozí souhlas propachtovatele).

➤ text čl. IV. odst. 1. Smlouvy se mění a zní nově takto:

1. [REDAKCE]

- text **čl. IV. odst. 6. Smlouvy se mění** a zní nově takto:

6. Pachtovné bude na každé další roky valorizováno vždy k 1.1. aktuálního kalendářního roku podle skutečně dosažené míry inflace vyjádřené přírůstkem průměrného indexu spotřebitelských cen za 12 posledních měsíců předcházejícího kalendářního roku zveřejněného Českým statistickým úřadem. Pachtovné bude automaticky upravováno bez písemného oznámení pachtýři. K prvnímu zvýšení pachtovného o inflaci takto dojde s účinností od 1.1.2019.

- do textu předmětné Smlouvy se **nově vkládá čl. VIII.**, který včetně nadpisu zní:

#### **VIII.**

#### **Criminal compliance doložka**

1. Smluvní strany níže svým podpisem stvrzují, že v průběhu vyjednávání o této smlouvě vždy jednaly a postupovaly čestně a transparentně a současně se zavazují, že takto budou jednat i při plnění této smlouvy a veškerých činnostech s ní souvisejících.
  2. Smluvní strany se dále zavazují vždy jednat tak a přijmout taková opatření, aby nedošlo ke vzniku důvodného podezření na spáchání trestného činu či k samotnému jeho spáchání (včetně formy účastenství), v důsledku tedy jednat tak, aby kterékoli ze smluvních stran nemohla být přičtena odpovědnost podle zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim, nebo nevznikla trestní odpovědnost fyzických osob (včetně zaměstnanců) podle trestního zákoníku, případně aby nebylo zahájeno trestní stíhání proti jakémukoli ze smluvních stran včetně jejich zaměstnanců podle platných právních předpisů.
  3. Lesy České republiky, s.p. za tímto účelem vytvořily tzv. Criminal compliance program Lesů České republiky, s.p. (viz [www.lesycr.cz](http://www.lesycr.cz)), (dále jen „CCP LČR“), a v jeho rámci přijaly závazek dodržovat zejména Kodex CCP LČR, Protikorupční program LČR a Etický kodex zaměstnanců LČR, a to včetně všech příloh, čímž se LČR vymezují proti jakémukoli protiprávnímu a neetickému jednání a nastavují postupy k prevenci a odhalování takového jednání. Za účelem naplnění tohoto článku, tj. za účelem nastavení funkčních a efektivních prevenčních procesů při plnění této smlouvy nebo v souvislosti s ním, lze obsah těchto dokumentů poskytnout na žádost druhé smluvní straně, která je rovněž může přijmout za své, a to v plném jejich znění.
- u dosavadního **článku VIII. Závěrečná ustanovení se mění číslování** a nadále je tento článek v předmětné smlouvě **označen číslem IX.**

#### **IV.**

#### **Závěrečná ustanovení**

1. Dohoda o ukončení pachtovního vztahu k části předmětu pachtu a Dodatek č. 1 ke Smlouvě o pachtu ze dne 23.12.2016 nabývá platnosti dnem oboustranného podpisu a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., v účinném znění.
2. Propachtovatel prohlašuje, že pro platnost Dodatku, jehož předmětem je nakládání s lesy ve vlastnictví státu, získal ve smyslu ust. § 4 odst. 2 zákona č. 289/1995 Sb., o lesích a o změně a doplnění některých zákonů (lesní zákon), ve znění pozdějších předpisů, předběžný souhlas Ministerstva zemědělství ČR, a to v rámci Instrukce č.j. 25937/2013-MZE-16212 ze dne 26.4.2013, ve znění Dodatku č. 1 ze dne 20.12.2013, ve znění Dodatku č. 2 ze dne 25.9.2017.
3. Propachtovatel dále prohlašuje, že pro platnost Dodatku, jehož předmětem je nakládání s pozemky ve vlastnictví státu – tj. nakládání s určeným majetkem, vymezeným v zakládací listině Lesů České republiky, s.p., byl udělen dle čl. 6.5.3. a 6.5.4. Statutu státního podniku Lesy České republiky č.j. 47675/2017-MZE-13221 ze dne 1.9.2017, souhlas zakladatele (Ministerstva zemědělství) státního podniku Lesy České republiky, s. p. k nakládání s určeným majetkem ve smyslu ust. § 17, odst. 2 zák. č. 77/1997 Sb., o státním podniku, v platném znění.
4. Dodatek se dnem nabytí platnosti stává nedílnou součástí Smlouvy o pachtu č. 402/2017/150 ze dne 23.12.2016.

5. Ostatní ujednání Smlouvy, která nejsou Dodatkem dotčena, se nemění a zůstávají v původním znění v platnosti.
6. Smluvní strany prohlašují, že Dohoda o ukončení pachtovního vztahu k části předmětu pachtu a Dodatek č. 1 ke Smlouvě o pachtu č. 402/2017/150 ze dne 23.12.2016 byly sjednány na základě jejich pravé a svobodné vůle, že si obsah přečetly a bezvýhradně s ním souhlasí, což potvrzují svými vlastnoručními podpisy.
7. Propachtovatel je oprávněn a v případech stanovených zákonem i povinen uveřejnit tuto Dohodu o ukončení pachtovního vztahu k části předmětu pachtu a Dodatek č. 1 ke Smlouvě o pachtu č. 402/2017/150 ze dne 23.12.2016 včetně metadat v rozsahu a způsobem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), v účinném znění. Pachtýř je s uveřejněním Dohody o ukončení pachtovního vztahu k části předmětu pachtu a Dodatku č. 1 ke Smlouvě o pachtu č. 402/2017/150 ze dne 23.12.2016 včetně metadat srozuměn.
8. Dohoda o ukončení pachtovního vztahu k části předmětu pachtu a Dodatek č. 1 ke Smlouvě o pachtu č. 402/2017/150 ze dne 23.12.2016 jsou vyhotoveny ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží dvě vyhotovení.

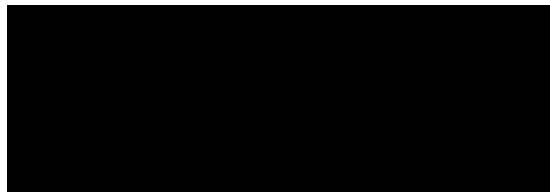
V Telči dne 16. 5. 2018.....

V .....dne .....

Lesy České republiky, s.p. [06]



**Lesy České republiky, s.p.**  
Ing. František Vala  
lesní správce LS Telč



Martin Mašek  
předseda představenstva



**Wotan Forest, a.s.**  
Ing. Milan Maxa  
místopředseda představenstva